

と研鑽の賜物です。 それでも決して「奇をてらった」料理にならないのは、本田さんが、中国 の味を引き出す広東料理を軸にしながら、西洋料理に使われるハーブを添 られています。選び抜かれた食器に美しく盛り付けられるのは、豆豉のソ ちょっと新しい』味こそが中国料理の真髄」と語る本田さん。そこに住む 料理を求める思いを表現するため、札幌市中央区に 教鞭をとること 22 年。2022年、 料理は地域に根付いた身近な料理でありながら、時代に合った変化を取り えたりするなど、現代的なアレンジをさりげなく加えるのが本田さん流 人々や歴史に魅せられた数々の経験は、同店で提供されている料理に込め に合った変化を取り入れながら、引き継がれていく『身近でありながら、 オープンしました。「中国料理の王道は郷土の料理」「地方で生まれ、時代 ンチネンタルホテル東京)等で経験を積み、光塩学園調理製菓専門学校で 入れてきた中国料理の歴史や文化を追求してきたから。たゆみない好奇心 ースをまとわせた海老のソテー。中にはディルを忍ばせてあります。素材 京王プラザホテル札幌や、東京全日空ホテル 本田 卓也さんは、ひたすらに中国 (現在は ANA インターコ 「中國料理 卓味」を

ありながら、ちょっと新しい」中国料理を楽しんでいただければ幸いです。ご一読いただき、読者ご自身のアイデアを加え、家庭においても「身近で打ちされた華麗な「ひねり技」のほんの一部も紹介していただきました。今回は、中国料理の基礎知識だけではなく、本田さんの経験・知識に裏

札幌市西区保健福祉部(健康・子ども課札幌市調理師団体連合会)



# 目 次

中国料理の基礎知識 一 ~中国四大菜系を知る~ 3

中国料理の基礎知識 二 ~多様な調理方法~ 5

そろえておきたい ~中国料理の調味料~ 8

いつもの味がアップグレード! ~ 材料を混ぜるだけ!自家製調味料~ 9

あの定番メニューが洗練中華に大変身 ~"ひねり技"レシピ~ 14

人生を変えた一皿「西洋菜煲湯」 20

おわりに 21

# 八菜系を知

上海料理 (東方系):長江の下流地域、上海を中心とした東方 地域の料理。穏やかな気候で四季がある。長江や運河、湖沼が多 いので魚介類が豊富。また、紹興酒や酢、醤油の特産地でもある。 代表的な料理に上海ガニや東坡肉がある。

広東料理(

北京料理

四川料理

□ 川料理(西方系):四川省は盆地で夏は蒸し暑いことから、 辛い料理が多いことで知られているが、辛さだけではなく、「魚 香 味」「怪 味」など 20 種類以上の味つけと 30 種類以上の調 理方法があり、優れた技法がある。麻婆豆腐の他、回鍋肉や棒々 鶏も四川料理の代表格。

| 広東料理 (南方系):海に面した華南エリアの料理。貿易港と しての歴史もあることから、食材が豊富な上にオーブン焼きな ど、西洋料理の影響も受けているのが特徴的。飲茶発祥の地でも ある。素材の味を生かしたあっさりとした味わいの料理が多い。 チャーシューやフカヒレ等乾物を使った料理が多い。

**北**京料理(北方系):かつては清王朝の都であったことから、 「皇帝の不老長寿」のため、中国全土、アジアからも食材が運ば れ、洗練された料理が発達した。シンプルな味付けで、香味野菜、 特にネギの使い方が決め手ともいわれる。北京ダックや水餃子が 特徴的。

国料 中国四大菜系」を紹介します。 理 0 東西南北に分け、

が異なることで、 国 0 世界を作り上 玉 |土面積は、 広大で、 様々な料理が存在 げています。 地域ごと、 代表的な地方を挙げた ここでは 気候や民 奥深 中 玉

中



中国料理は、古代の周などそれぞれの時代の宮廷 料理が体系化されたもので、四大菜系と八大菜系 は、その時代に影響力の強かった地方料理を分類し たもの。清朝初期に「四大菜系」、末期に「八大菜 系」が確立されたと言われています。



健康で長生きしたい、経済的に恵まれたいというのは誰もが願うところですが、中国人はその想いがひときわ強く、食にその願いを託すのが特徴です。例えば、ギョウザ。その由来には諸説ありますが、半月形は古代の銀貨である元宝銀、馬蹄銀の形に似せたもので、お金に困らないための縁起担ぎだと言われています。また、食べ物の効能を重視する「薬食同源」も根付いており、日々の食事で未然に病気を防ぐという姿勢は、中国人の平均的な姿です。

古代、宮廷の医療制度においては、食医(栄養)、疾医(内科)、傷医(外科)、獣医がいて、中でも皇帝の栄養を管理する食医がもっとも重要視され、旬の食材や漢方の原料となる生薬を組み合わせて作る薬膳料理が発達しました。ちなみに、食材を薬として捉え、健康増進に役立てる「医食同源」の語源は中国の「薬食同源」といわれていますが、今では「医食同源」が中国に逆輸入され、普通に使われているそうです。

### ●参考

食の教科書 中国料理の基礎知識 株式会社 エイ出版社 世界の中国料理図鑑 地球の歩き方編集室 学研

げた後に焼

国料

**Ξ理では、焼き方ひとつとってみても、「** 

く」「水分を飛ばすまで焼く」

加減

Þ

加熱時間

により、

様々な方法がありま

格おうち中華」もすぐそこです。 を紹 これをマ

ここでは、 よく使われる スターできたら、 「炒める」「煮る」

かる程度。あっさりと仕上げるために、湯通しするこ ともあります。

6 スープで下煮する 広東料理では塩味をつけた スープで下煮してから炒めます。野菜に味をつけなが ら火を通すことができます。

【炒】(チャオ) 熱した鍋と少量の油を 使い、短時間で火を通す調理方法。家

庭などでもよく用いられていることか

ら、簡単と思われがちですが中国料理

の基本的な操作が多く含まれています。調理の基本

ができていないと上手に作ることができず、油っぽ

くなったり、水っぽくなったりします。手早く仕上

げるために、調理の流れを踏まえ、下準備をしっか

1 材料と火力のバランス 最初から最後まで強火で 仕上げるとは限りません。同じ料理でも材料が増える

と強い火力を必要とするなど、その時の状況に応じて

**2 切り方** 均一な火の通り、見栄えのよさ、食感を よくするために、大きさと形を揃えて切っておきま

3 下味をつける 準備の段階で調味料、卵、でんぷ

【下味の役割】 ①味付け。 ②臭みやクセを和らげ

る。③柔らかくする。④口当たりをよくする。⑤表面

4 合わせ調味料 調味料を予め合わせておくこと

で、完成前に味を確認することができるため、素早く

5 油通し 炒める前に、油の中で火を通すこと。予

め加熱しておくことで、手早く仕上げることができま

す。また、野菜の発色をよくしたり、うま味を閉じ込

めたりすることができる。油の量は材料がちょうど浸

をコーティングすることでうま味の流出を防ぐ。

でき、失敗することが少なくなります。

りとしておく必要があります。

火加減を調整します。

んで下味をつけておきます。

POINT

す。





【焼】(シャオ) 煮込みのこと。熱いスープの中に入れて、火を通すことにより、 材料全体にゆっくりと火が通り、材料の内部まで柔らかくなります。スープを吸っ た材料はうま味を増し、スープにも材料のうま味が加わり、味わい深い料理になり ます。火加減、煮込む時間、材料と煮汁の割合などにより、たくさんの手法があり ます。

### **POINT**

- 1 「焼」に使う材料は、味を含ませるものと柔らかくするものがあります。乾物類、 豆腐、野菜などは味を含ませることを主眼にし、肉類、魚介類は柔らかくすること に気を配ります。
- ◇乾物類(フカヒレ、なまこ等)…長時間かけて火を通す。
- ◇肉類(豚バラ肉、骨付き鶏肉、牛スネ肉等)…塊を柔らかく煮込む。
- ◇魚介類(車えび、かに等)…丸ごと塊を煮込む。
- ◇豆腐、厚揚げ等…じっくりと味を含ませる。
- ◇野菜(白菜、いも、きのこ等)…柔らかく煮込む。
- **2 とろみづけ** 水溶き片栗粉の分量、加えるタイミング、火加減、濃度の違いにより、料理の出来栄えを左右します。鍋の中に材料が入ったまま、直接、とろみをつける方法と、皿に盛りつけた料理の上からあんかけする方法があります。
- **3 盛り付け** 主に野菜を用います。ブロッコリーやチンゲン菜などは煮て、ホウレン草、ターツァイなどは炒めることが多いです。





【蒸】(チョン) 蒸気熱によって加熱すること。油を使わないので、あっさりと仕上げることができます。形や素材のうま味、香りを損なうことなく、内部まで火を通すことができます。一方、臭みもそのまま残るので、クセが少なく、新鮮な材料を選ぶことが重要となります。火加減と加熱時間が料理の出来栄えを左右します。

### POINT

### 1 「蒸」の料理

### ◇清蒸

調味料と少量のスープを用い、強火で短時間蒸して仕上げること。魚などに用いる ことが多い。

## ◇粉蒸

切った材料を調味し、香りを付けた米粉をまぶして、強火で蒸すこと。米粉が材料と調味料のうま味を吸収して味がよくなる。

### ◇軟蒸

卵などの調味した液体を器に入れ、弱火で蒸し固める調理方法。日本の茶碗蒸しと 同様の方法。

## ◇包蒸

材料を調味し、ハスの葉、湯葉、薄焼き卵等で包み強火で蒸す調理方法。材料の香りを閉じ込めたり、包んだ材料の香りを加えたりすることもできる。よく知られているものにシュウマイがある。

### 2 下処理としての「蒸」

◇乾物(干しエビ、干し貝柱)を蒸して戻すと、ふっくらと仕上がる。

えます。 たくさんの調味料が書かれています。 芝麻醬、XO醬、甜面醬:中国料理のレシピに か わか らを使って合 5 ない 時 この3つを

は

リバリエ

ーションがぐんと広がります

別名『牡蠣油』。本来は塩漬けにした牡蠣を発酵させて作ります。 市販品は、牡蠣の煮汁を煮詰め、砂糖やでん粉などを加え調整した もの。うま味やコクが強いのが特徴。広東料理では、煮物や炒め物 によく用いられます。



# 甜



テンメンジャン。小麦粉に塩と麹を入れて発酵させ、砂糖や香辛 料を加えたもの。まろやかなコクと甘味が特徴。四川料理や北京料 理でよく使われます。



### 经 鯝 酒



もち米を酵母で長期熟成させて作った老酒の一種。浙江省の紹 興市で造られた老酒を、「紹興酒」といいます。肉・魚の臭み抜きの 他、炒飯の隠し味にも使うことができます。

# 绍興酒が余ってしまう時は・

最近では、料理用として作られた少ない量の紹興酒も売ってい ますので、たくさん余すことは少なくなりました。紹興酒を買う 時は、好みの味を最優先し、そのまま飲んで美味しいと感じるも のを選んで、炒め物や酒蒸し等に、どんどん使っていきましょう。

# 材料を混ぜるだけ!

つもの味がアップグレード

# [ オイスターベースのソース ]

紹興酒(日本酒で代用可)

小さじ2

小さじ2

スープストック

大さじ3

(作り方は11ページ、市販品でも代用可)

オイスターソース

小さじ2

塩

ひとつまみ

砂糖

酢

小さじ2

コショウ

しょうゆ

少々

長ネギ (ブツ切り)

2、3切れ

小さじ2

ショウガ・ニンニク (みじん切り)

各小さじ1

◇料理に使う時には、合わせ調味料に水溶き片栗粉を加えると、 食材と馴染みやすくなります。

### 「 ピリ辛甘酢ソース ]

しょうゆ 小さじ4 紹興酒(日本酒で代用可) 小さじ1 スープストック 小さじ4 (作り方は11ページ、市販品でも代用可) 砂糖 小さじ4 コショウ・ラー油・ゴマ油 各少々 長ネギ (ブツ切り) 2、3切れ ショウガ・ニンニク (みじん切り) 各小さじ1

- ◇肉や魚介類に使う時は、片栗粉や小麦粉で衣を付けてから揚げ ます。
- ◇豆板醤や鷹の爪、花椒、香味野菜などと相性が良いです。

を作ると、ぐっと本格的な仕上がりになります。 61 8 つも 1 0 ジ 調味 で紹介した3つの調味料と、 料を組み合 わ せ て、 合わ せ お 家 調 味に 料

### [ チリソース ]

スープストック 100 cc ケチャップ 30g 小さじ1/5 塩

砂糖 小さじ1

コショウ 少々

紹興酒(日本酒で代用可) 大さじ1と1/2

ニンニク・ショウガ(みじん切り)小さじ1/3

長ネギ(みじん切り) 30g

豆板醬 小さじ1/3

水溶き片栗粉 適量



◇とろみをつけたチリソースに火を通した魚介類を入れると失敗が少なくなり ます。

### 「 麻婆ソース ]

豚ひき肉 75g

豆板醬 小さじ1

ニンニク・ショウガ (みじん切り) 各小さじ2

長ネギ (みじん切り) 30g

小さじ2 甜麺醬

スープストック 150 cc

塩 小さじ1/3

しょうゆ 小さじ2

紹興酒(日本酒で代用可) 小さじ1

コショウ 少々

水溶き片栗粉 適量

ゴマ油 適量

◇豚ひき肉、豆板醤、ニンニクをよく炒めて、上記の調味料を合わせて、仕上げ にゴマ油を適量加えて仕上げる。



(出来上がり量:600 cc)

水

鶏ひき肉200g豚ひき肉100g長ネギ (青い部分)1本ショウガ1かけ



スープストック

- 1 鍋にひき肉と、水1ℓのうち、肉が浸かるぐらいの量を入れてよく混ぜる。 ドロドロの状態になったら、残りの水、ネギ、ショウガを加えて火にかける。
- 2 材料が下に沈まないように、ゆっくりと混ぜながら加熱し、沸騰したら、弱火にし、20分ほど煮てうま味を出す。
- 3 火を止め、材料が鍋底に沈んだらクッキングペーパーで静かに漉す。

1 \( \ell \)

4 あら熱が取れたら、冷蔵庫で保存する。冷凍する場合は、製氷皿等で小分けにすると便利。

# スープをとった後のひき肉は…

美味しさやうま味のほとんどが抜けてしまっていますが、捨ててしまうのはもったいないものです。

マーボー豆腐や、そぼろを作ったり、ニンニク、ショウガ、甜麵醬、醤油で味をつけたマーボー春雨に固めにとろみをつけ、春巻きに使ったりしても美味しくいただくことができます。ひき肉のうま味が抜けてしまっているので、しっかりと味をつける料理に使うと良いでしょう。

### [ ネギ油 ]

玉ネギ130g長ネギ (青い部分)60gショウガ20gサラダ油500 cc



- 1 玉ネギは繊維に沿って細切りにする。長ネギ、ショウガも細切りにする。
- **2** 鍋に全ての材料を入れて、中火にかけ、カリカリになるまで混ぜ、香りを油に移す。
- 3 濃い茶色になったら、火を止めて漉す。
- 4 あら熱が取れたら密閉容器に入れ、冷蔵保存する。

### [ ラー油 ]

一味唐辛子50g水大さじ1サラダ油500 ccゴマ油大さじ2鷹の爪1本



- 1 大きめのボウルに一味唐辛子と水を混ぜ合わせる。(湿らせることで、辛味や香りが出る。)
- 2 サラダ油とゴマ油、鷹の爪を鍋に入れ、中火にかける。
- **3** 1のボウルの中に 180℃の 2 を少しずつ入れ、よく混ぜ合わせる。(高温の蒸気が発生するのでやけどに注意する)
- 4 あら熱が取れたら密閉容器に入れ、冷蔵保存する。上澄みの赤い油を使用する。



# "油使い"を制するものは、健康を制す?

「こってりとした味つけ」「油が多い」というイメージもある中国料理。健康面を考えると、敬遠してしまうこともあるかもしれません。

実は、八宝菜やチンジャオロースー、ギョウザ等、よく知られているメニューには野菜 をふんだんに使っているものがたくさんあります。

レシピによって異なるものの、八宝菜には1人あたり120g程度、チンジャオロースーは100g程度、ギョウザは肉の2倍程度の野菜が使われているものが多いようです。

「健康さっぽろ 21 (第二次)」 では、必要なビタミン、ミネラルをとるために野菜は 1日に 350g 食べることを目標としています。平均すると 1 食で 120g 程度の野菜を食べることを考えると、先の中華料理を食べることで目標量にぐっと近づきやすくなります。

また、油は野菜独特の味を食べやすくする働きがあるので、油を使うと、使わなかった 場合と比べて少ない調味料でもおいしいと感じることができ、減塩にも役立ちます。

油は健康によくないというイメージをもつ人も多いと思いますが、体の中で中性脂肪やリン脂質、コレステロールなどの形で存在し、エネルギー源となったり、細胞膜やホルモンの構成成分となったり、内臓を保護したりするなど、重要な役割を果たしています。

また、最近では、アマニ油、エゴマ油など、脂肪酸がもつ機能性に注目が集まるようになりました。中国料理で使われることが多いピーナッツ油は、体の組織が正常に機能する上では欠かせなく、且つ体内で合成することができない必須脂肪酸であるリノール酸が多く含まれています。

中国にとっての油の重要性は古くからエネルギー源として重要視されており、「加える油:加油」と書いて「頑張れ!」等の歓呼や喝采の意味があり、油の一文字でも活力の意味があるなど言葉にも色濃く映し出されています。

油の種類を考え、十分な量の野菜とともに適量の油をとることは健康の維持・増進につながります。食材がもつメリット・デメリットを上手く考えて、美味しく楽しい健康生活を送りましょう。

# あの定番メニューが洗練中華に大変身

# "ひねり技"レシピ

親しみやすい味わいが身上の定番中華料理ですが、ちょっとした工夫をプラスすると新しい美味しさに。いつもの中華料理がもっと好きになる「ひねり技」を本田シェフから手ほどきしていただきます。

# 金絲 蝦 丸 ~海老団子の春巻変わり揚げ~

### 【材料(4人分)】

むきエビ (バナメイエビなど)80g豚の背脂(ラードで代用可)30gタケノコ水煮30g春巻の皮7枚レモン1/8 個ケチャップ適量

<あんの下味>

塩小さじ 1/5砂糖小さじ 1/2コショウ少々ゴマ油小さじ 1/2片栗粉小さじ 1/2



# ココが「ひねり技」

### 【作り方】

- 1 <u>春巻の皮を重ねて丸め、細かい千切りにする。</u>タケノコはみじん切りにしボイルする。水に落とし、タオルで水気を切る。
- 2 エビは洗いペーパータオルで水気をきり、粗みじん切りにする。背脂も粗みじん切りにする。
- **3** 2 に < あんの下味 > の塩だけを入れてよく練って粘りを出す。
- 4 3に砂糖、コショウ、背脂を加えてさらに練る。片栗粉、ゴマ油、タケノコ水煮を加えて練る。
- 5 春巻の皮を手に取り、あんをのせて包む。 $(15 g \times 8 \text{ 個}) 160^{\circ}$ Cで揚げ始め、火が通った頃合いで $(2 分くらい) 180^{\circ}$ Cに上げ、きつね色になったら引き上げて、油を良く切る。
- 6 レモンとケチャップを添える。

# 生煎包 ~スープ入り焼きまんじゅう~

### 【材料(4人分)】

<あん>

豚ひき肉(粗め)250gスープストック(市販品でも代用可)100cc板ゼラチン(粉ゼラチンでも代用可)8 gザーサイ20g長ネギ(みじん切り)15gショウガ(みじん切り)10g

<あんの下味>

塩 小さじ 1/4

紹興酒 大さじ1

水 大さじ3

しょうゆ 大さじ1と1/2

コショウ 少々

ネギ油 大さじ1

ゴマ油 小さじ1

サラダ油 適量

片栗粉 適量

打ち粉 (強力粉) 適量

<生地>

A

薄力粉200g強力粉50g

インスタントドライイースト

ベーキングパウダー

塩 2

砂糖 15g

ぬるま湯 130cc

ラード 12g

万能ネギ 20g

いりゴマ 10g



# あ んをたくさん詰 め 込 む の は プ 口 の 技

ご家庭では、

少なめに

### 【作り方】(生地を作る)

- ボウルにふるったAを入れ、ぬるま湯を加え混ぜ、その後ラー ドを入れる。
- 2 まとまったら調理台の上でこすりつけるように練り、グルテン を形成する。
- 薄くサラダ油を塗ったボウルに生地を入れ、ラップをして 35℃ 3 前後の温かい場所に約45分間おく。(指先に打ち粉を付け生地 にさし、戻ってこないのがちょうどいい)
- 4 生地を手のひら全体で押さえ、ガスを抜き、20g に分割して丸 める。15分休ませてから成形する。

ココが「ひねり技」

### (あんを作る)

- あんを作る。スープストックを沸かし、戻したゼラチンを加え 1 混ぜ、バットに移し、冷やし固まったら細かく砕く。
- ザーサイは軽く水気をきりみじん切りにする。
- ボウルに2のザーサイと豚ひき肉を入れ、<あんの下味>を入 れてよく練る。
- 4 3に1のゼラチンと長ネギ、ショウガのみじん切り、ネギ油、 ゴマ油を加え練る。

### (あんを包む、仕上げ)

1 20g に成型し休ませた生地を丸く伸ばし、 あん 20g を「鳥かご形」に包み、表面に刷 毛でサラダ油を薄く塗り 10 分休ませ る。(「球形」に包んでもよい)

2 1の底辺に少量の片栗粉をつ け、油を敷き中火にかけたテフ ロン加工のフライパンに少し 間隔をあけて並べ、まんじゅうの 1/3 の高さまで熱湯を注ぎ蓋を する。

3 まんじゅうが十分膨らみ、ほとんど 水分がなくなったら強火にし、まんじゅう の底が焦げつかないよう、少量のサラダ油を 入れる。

4 底辺に香ばしい焼き色がついたら、 霧吹きをして万能ネギ、ゴマをふって皿に盛りつける。



# ボーヒョンチェンシュユイ家郷蒸鱈魚~鱈の蒸し物田舎風~

### 【材料(4人分)】

| 鱈切り身(皮つき)   | 60g×4 切れ | <肉の味付け>  |        |
|-------------|----------|----------|--------|
| 豚バラ (スライス)  | 75g      | しょうゆ     | 小さじ1   |
| キクラゲ(千切り)   | 10g      | オイスターソース | 小さじ1   |
| 干しシイタケ(戻して= | 千切り) 10g | 紹興酒      | 小さじ1   |
| たくあん(千切り)   | 10g      | ゴマ油      | 小さじ2   |
| ショウガ(千切り)   | 4g       | 片栗粉      | 小さじ1   |
| ギンナン(生)     | 4 個      |          |        |
| パクチー        | 4 枝      | <ソース>    |        |
|             |          | スープストック  | 120 cc |
| <魚の下味>      |          | 塩        | 小さじ1/3 |
| 塩           | 小さじ1/2   | 砂糖       | ひとつまみ  |
| コショウ        | 少々       | 水溶き片栗粉   | 適量     |
| ゴマ油         | 少々       |          |        |
| 片栗粉         | 小さじ 1    |          |        |

### 【作り方】

1 鱈切り身のうろこを取り、水気をタオルで切り、<魚の下味>の調味料で味をつける。

2 豚バラスライスを細切りにし、キクラゲ、干しシイタケ、たくあん、ショウガとともに ボウルに入れ、<肉の味付け>の調味料で味付けする。 ココが「ひねり枝」

3 1を皿に皮を上にしてのせ、その上から2をのせ、蒸し器で5分 間強火で蒸す。

4 <ソース>の調味料を鍋に入れ味を調え、水溶き片栗粉でとろみをつけ、3にか

けお好みでギンナン、パクチーを添える。



# 油淋鶏 〜鶏のから揚げネギソースがけ〜

大さじ1

<下味>

### 【材料(4人分)】

小麦粉

| <鶏の唐揚げ>     |                |
|-------------|----------------|
| 鶏モモ肉        | $30g \times 4$ |
| ニンニク(すりおろし) | 1かけ            |
| ショウガ(みじん切り) | 10g            |
| 卵           | 1/2 個          |
|             |                |
| <衣>         |                |
| でんぷん        | 大さじ 3          |



|     | 紹興酒または日本酒    | 大さじ 2   |
|-----|--------------|---------|
|     | しょうゆ         | 小さじ 1   |
|     | ゴマ油          | 小さじ 1/2 |
|     | 塩            | 小さじ 1/2 |
|     | 水            | 大さじ 1   |
|     | サラダ油         | 小さじ1    |
|     | コショウ         | 少々      |
|     | ビール          | 大さじ 1/2 |
|     |              |         |
|     | <ネギソース>      |         |
|     | 長ネギ(みじん切り)   | 15g     |
|     | ショウガ(みじん切り)  | 5g      |
|     | 赤パプリカ(粗みじん切り | 15g     |
|     | Гしょうゆ        | 大さじ 1   |
|     | 酉乍           | 大さじ 1   |
| ٨   | 黒酢           | 少々      |
| . 1 | 砂糖           | 大さじ 2   |
|     | 塩            | 少々      |
|     | しスープストック     | 50 cc   |
|     | 水溶き片栗粉       | 適量      |
|     | ゴマ油          | 小さじ 1   |
|     |              |         |
|     | <付け合わせ>      |         |
|     | 笹の葉          | 1枚      |
|     | レモン (スライス)   | 4枚      |
|     | ミントの葉        | 4枚      |
|     |              | _       |

コーンフレーク

少々

### 【作り方】

<鶏の唐揚げ>

- 1 鶏モモ肉を30gの一口大に切り〈下味〉の材料とニンニク、ショウガをボウルに 入れよく揉み込み、冷蔵庫で1時間味をしみこませる。
- 1に卵を入れ揉みこみ、<衣>の材料をまぶす。 2
- 3 170℃の揚げ油で8割程度揚げる。(2分くらい)
- 4 揚げた鶏を2分くらい休ませる。
- 5 油の温度を 180℃に上げ、30 秒揚げる。

ココが 「ひねり技」 <ネギソース>

- 長ネギ、ショウガ、赤パプリカをサラダ油少々(分量外)で炒め、A を入れる。
- 1が沸騰したら、水溶き片栗粉でとろみを付け、ゴマ油を入れる。 2
- 3 鶏の唐揚げにかけ、付け合わせの材料を盛り付ける。

ちょっと BREAK

# 中国語で料理名に挑戦!

中国料理のメニュー名は、調理方法や食材などを意味する漢字で構成されているので、 中国語がわからなくても、ある程度、推測できるものが多くあります。基本的には調理方 法、食材の順に漢字が並びますが、先に食材名がくる場合もあります。

◆エビのチリソース煮を中国語で書くと…

◆ホウレン草とコーンのバター炒めは…

牛油 炒 菠菜 玉蜀黍

# 干焼蝦仁

調理方法 + 食材

食材 + 調理方法 + 食材

(煮込む) (エビ) (バター) (炒める) (ホウレン草+コーン)

### ●参考

食の教科書 中国料理の基礎知識 株式会社 えい出版社 世界の中国料理図鑑 地球の歩き方編集室 学研

# 人生を変えた一皿

# サンヨンチョイボウトン西洋菜煲湯

~クレソンと豚すね肉の煮込みスープ~



また、彼らは生まれた時から、本物の中国料理を食べていますから、バランスのよい食事で病気を未然に防ぐ「医食同源」の考え方が自然と身についていました。会話の中で「○○を食べて体を整える」ということが聞こえてくるのは、ごく普通のことです。

昭和57年、まだ駆け出しのころ、京王プラザホテル札幌で一緒に働いていた香港のシェフが食べていたまかない料理です。材料の組み合わせ方、乾物の使いこなしにセンスのよさが表れています。

そんな彼らの技を目の当たりにすると、本場の空気 を吸っているような心地になり、より高い技術を身に つけたいというモチベーションになったものです。



### 【材料(4人分)】

クレソン 豚すね肉 ナツメ(乾燥) クコの実(乾燥) ショウガ

水塩

### 【作り方】

500g

8 個

20g

1片

 $2\ell$ 

少々

- 250g 1 豚すね肉はゆでて洗っておく。
  - 2 土鍋または厚手の鍋に  $2\ell$  の水を入れ 1 のすね肉とナツメ、ショウガを入れて、蓋をして弱火で 1 時間煮る。
    - **3** クコの実、洗って半分の長さに切ったクレソンを入れ 15 分煮る。
    - 4 塩で味付けし、スープと具を別々に盛って提供する。具は「辣豉油(鷹の爪を漬け込んだ辛い醤油)」をつけて食べる。



が、 店をもつようになりました。 しているうちに中国料理の世界の面白さにのめりこみ、 私が中 中国 先輩の作った料理に衝撃を受けたり、 国 料理部門の配属になったことです。 料 理 の道に進んだきっかけは、 香港の料理人に刺激を受けたり 最 当時は不本意ではありました 初に就職したホテ ついには、 ル の手違 自分の

重ね、 のかもしれません。 が聞きたくて努力する、そんな姿勢や生き方が無意識のうちに身についた んは美味しいね」「ありがとうね」と言ってくれたものです。「美味しいね 小さな頃から母の真似をして台所に入って、 く番になりました。 えではなかったことの方が多かったと思いますが、 ましたね。子どもが作った料理ですので、 も作りました。 の原点ともいえます。料理が好きな母が台所に立つ姿を見て育った私は、 今は、 中国料理を通じて、 ね」という母の言葉が大きな支えとなっていたからです。私にとって食 もちろん順風満帆ではない時期もありました。それでも、 当時は憧れの西洋料理という時代でしたから、 中国料理と向き合い続けることができたのは、「卓のごはんは美味し 「中國料理 裏庭で採れるじゃがいもでフライドポテトを作ったりもし 卓味」 多くの人たちの食の原点に関わっていくことが おいしいといえるような出来栄 料理の真似ごとをしていまし 母はいつも「卓のごは ホワイトソースなんか 研究、 改善を

のオープンキッチンで私がお客様に見ていただ

れば幸い 私らしさを加えて。 ・です。 地域に伝わる古きよき中国料理を大切にしながら、 北海道 でき

中國料理 卓味 オーナーシェフ 本田 卓也



### 中國料理 卓味 オーナーシェフ 本田 卓也

### 【経歴】

1962年、小樽市出身。京王プラザホテル札幌「南園」、ホテルアルファサッポロ「桃里」、東京全日空ホテル(現在は ANA インターコンチネンタルホテル東京)「花梨」などを経て1996年に定山渓ビューホテルの料理長に就任。1999年より光塩学園調理製菓専門学校にて中国料理教授に就任する。

2022 年 4 月 これまでの料理人、指導者として培ってきた知識と経験の集大成として本場中国の食文化を体現する専門店「中國料理 卓味」を開業。





### 【活動】

(公社)日本中国料理協会 本部理事(兼)北海道地区本部 副本部長 (兼)札幌支部長

(一社) 北海道全調理師会 本部理事

(公社) 調理技術技能センター 中国料理地方試験委員 北海道食育コーディネーター(北海道農政部より委嘱)



### 【受賞曆】

2006年 (公社) 日本中国料理協会 功績賞

2009年 (公社) 日本中国料理協会 技能功労賞

2012年 (公社) 日本中国料理協会 勤続功労賞

2015年 (公社) 調理技術技能センター 理事長感謝状

2018年 (一社) 北海道全調理師会 理事長表彰

2020年 北海道知事表彰(社会貢献賞)

2023年 北海道知事表彰 (産業貢献賞)



監 修:札幌市西区保健福祉部健康・子ども課

発行元: 札幌市調理師団体連合会

〒 060-0012

札幌市中央区北 12 条西 20 丁目 2-1 札幌市中央卸売市場水産棟 4 階

TEL (011) 215-6125

印刷所:株式会社 正文舎 〒 003-0802

札幌市白石区菊水2条1丁目4-27

TEL (011) 811-7151